



牡丹江欧地希焊接机有限公司

使用说明书

C M R — 2 3 1

使用说明书编号

CMR-231

U10064

请仔细阅读本使用说明书后，正确使用。

- 为确保安全，须请专业人员或内行人员进行电焊机的安装调试·维护保养。
- 为确保安全，请充分理解本说明书内容并要求具有安全操作知识和技能的人员进行焊接操作。
- 阅读后请将本说明书与保修证一起放在有关人员随时可再次翻阅的地方，妥善保管，以便再次阅读。

2013.3.7第2版

目 录

1. 安全注意事项.....	1
2. 敬请遵守的安全事项.....	2
3. 确认包装内容.....	4
4. 各部位名称及功能.....	4
5. 搬运与设置.....	5
6. 连接.....	6
7. 焊接操作.....	8
8. 维护保养及故障修理.....	9
9. 零部件一览表.....	11
10. 规格.....	17

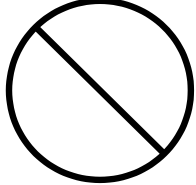
1. 安全注意事项

- 请在认真阅读本使用说明书后，正确使用。
- 本使用说明书所列注意事项，是为使您能安全使用机器、并使您及他人免受伤害。
- 本焊机设计、制造，虽然充分考虑了安全性，但在使用时，为避免发生重大人身事故，故务请遵守本使用说明书中所列注意事项。
- 错误操作焊机会引发不同等级的伤害、事故。本使用说明书将危害等级分为3级，用注意标识符及警告用语予以警告，此标识符及警告用语在电焊机中亦表示相同的意思。

提请注意标识符	警告用语	内 容
	高度危险	误操作后极度危险，可能引发重大人身事故。
	危 险	误操作后危险，可能引发重大人身事故。
	注 意	误操作后发生危险，可能引发中度伤害或轻伤。或只遭受物质损失。

- 注意标识符表示一般情况。
- 上述重大人身事故是指失明、外伤、烫伤（高温、低温）、触电、骨折、中毒等，会遗留后遗症及须长期去医院进行治疗的伤害或死亡。中度伤害及轻伤，指不必长期住院或长期去医院进行治疗的外伤、烫伤、触电等。物质损失指涉及财产损失及机器损坏而引发的扩大损失。

另外，在使用机器时，“必须做的事”、“禁止做的事”由下列标识符及警告用语表示。

	强 制	必须做的工作 如：“接地”等。
	禁 止	不能做的事。

- 标识符表示一般情况

2. 敬请遵守的安全事项



危险

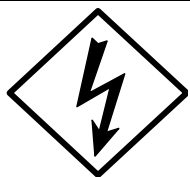
为避免重大人身事故，务请遵守下列事项。

- 本焊机设计、制造，虽然充分考虑了安全性，但在使用时，为避免发生重大人身事故，故务请遵守本使用说明书中所列注意事项。
- 输入侧动力电源选择与设置、高压气体的使用、保管及配置、焊接后工件保管及废弃物处理等，请依照相关法规或贵公司标准执行。
- 请勿使无关人员接近焊接作业场所。
- 使用心脏起搏器的人，无医生许可不得靠近正在使用中的焊机及焊接操作场所。焊机通电时产生的磁场会对起搏器产生不良影响。
- 为确保安全，须请有专业资格或内行人员进行焊机的安装调试，维护保养。
- 为确保安全，请正确理解本说明书内容并要求具有安全操作知识和技能的人员进行操作。
- 请勿将本焊机用于焊接以外用途。



危险

为避免触电，务请遵守下列事项。



* 触摸带电部位，会导致触电死亡或灼伤。

- 请勿触摸带电部位。
- 请由电气人员按规定将焊机、工件接地。
- 安装、检修时须先关闭配电箱电源 3 分钟后再进行作业。
- 请勿使用容量不足或有破损、导体外露的电缆。
- 请勿于一个输出端子上同时连接 2 根以上的焊枪或焊钳。
- 请做好电缆连接部位的绝缘处置，确保绝缘。
- 请勿在卸下机壳的情况下使用焊机。
- 请使用未破损、干燥的、绝缘性好的绝缘手套。
- 高处作业时，请使用安全网。
- 定期进行维护检查，将损坏部分修好后再使用。
- 不使用时请切断所有装置的电源。

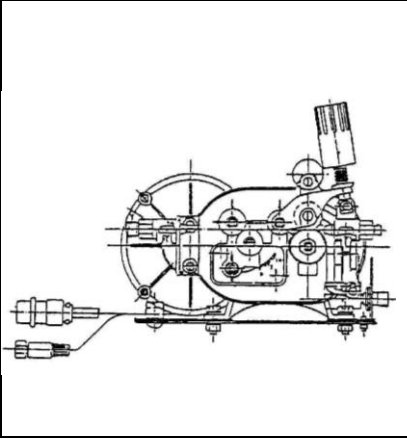
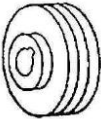
2. 敬请遵守的安全事项（续）

 危险	为防止发生火灾、爆炸、爆裂等事故，请遵守下列规定。
	*飞溅及刚焊接完的工件会引起火灾。 *若有电缆接触不良部位或钢结构等工件侧电流通路接触不良部位，会引起通电发热而导致火灾发生。 *请勿在盛有汽油等可燃物的容器上起弧，否则会引起爆炸。 *请勿焊接密封罐体、管道等，否则会导致被焊体爆裂。
●请勿在焊接场所放置可燃物。 ●请勿在可燃气体附近焊接。 ●请勿将刚焊完的热工件靠近可燃物。 ●焊接天井、地面、墙壁时，请清除其背面隐藏的可燃物。 ●请将电缆连接处牢实紧固，确保绝缘。 ●须将工件侧电缆尽可能连接至靠近焊接处。 ●请勿焊接装有气体的管道、密封罐等压力容器。 ●请在焊接操作场所附近放置灭火器，以防万一。	

 注意	接触旋转部位会造成伤害，务请遵守以下规定。
	* 手指、头发、衣服等切勿靠近送丝机的送丝等轮旋转部位。
●请勿在卸下机壳的情况下使用焊机。 ●须请有专业资格或内行人员对送丝机进行检修保养。作业时将焊机周围屏蔽，勿使无关人员靠近。 ●手指、头发、衣服等切勿靠近旋转中的送丝轮。	

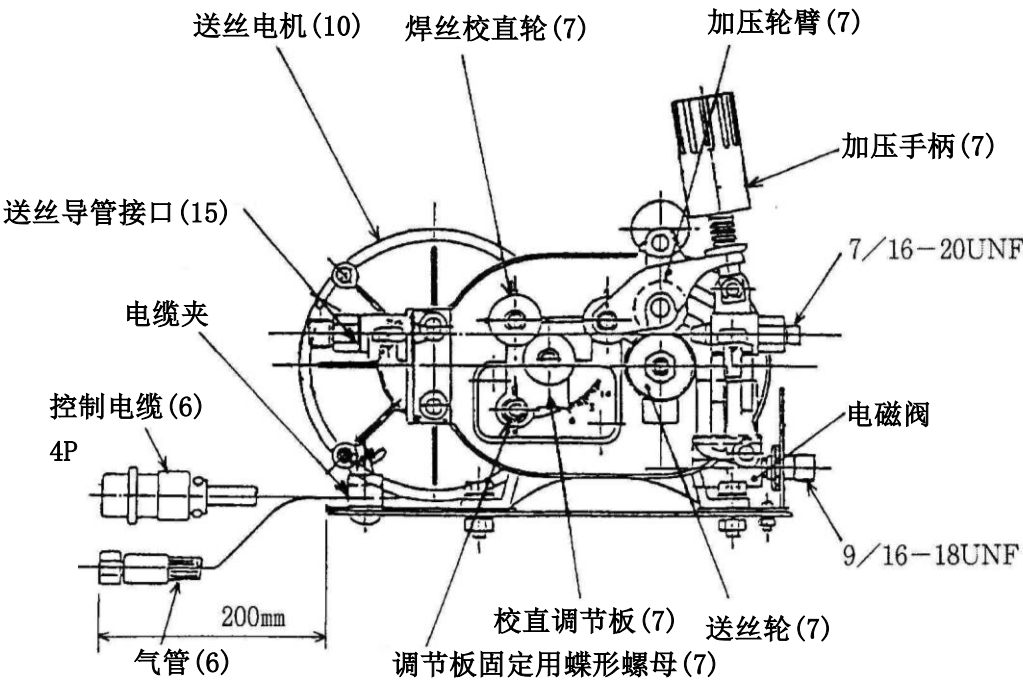
3. 确认包装内容

●拆箱时，请确认内装零件的数量。

送 丝 机	附 件			
				
	名 称	规 格	数 量	备 注
	送丝轮	$\phi 0.9-1.0, 1.2$	(1)	已组装于本体

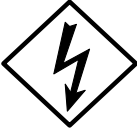
4. 各部位名称及功能

●（ ）中的数字为参考页页码。



5. 搬运与设置

5.1 搬 运

 危险	为防止搬运时发生事故或焊机损伤，务请遵守下列事项。
	●务请于切断配电箱开关的输入电源后再搬运、移动焊机。
	●用起重机在高处起吊送丝机时，务请于将焊丝盘由送丝机上卸下后再进行环螺栓起吊作业。

5.2 设 置

 危险	当设置送丝机时，为防止因焊接导致火灾产生的烟尘及气体危害人身健康，务请遵守下列事项。
	●请勿将焊机设置在可燃物及可燃气体附近。 ●为勿使飞溅溅落到可燃物上，请清除可燃物。若无法清除时，请用阻燃罩遮盖可燃物。
	●为防止发生气体中毒和窒息等事故，请于有法规明确规定的处所使用排气设施或呼吸保护用具。 ●为防止因烟尘引起的粉尘中毒、危害，请于有法规明确规定的处所使用局部排气设备或呼吸保护用具。 ●在罐、槽、锅炉、船舱等底部进行焊接操作时，因二氧化碳或氩气等比空气重会在底部滞留。于此种场合进行焊接时，为防止缺氧请充分换气或使用呼吸保护用具。 ●在狭窄处所进行焊接时，请接受检查人员监督，并应充分换气或使用呼吸保护用具。

设置处所

- 须将送丝机安放（设置）在下述处所。
- ★可避免日光直射、风吹雨淋，温度低且灰尘少的室内。
- ★周围环境温度在-10℃～40℃的处所。
- ★可免受风吹，影响焊接电弧的处所。
（若焊接电弧受到风吹，会影响焊接效果，请设置屏风遮挡）。
- ★送丝机外壳应与其支撑物间做好绝缘处理。

6. 连接

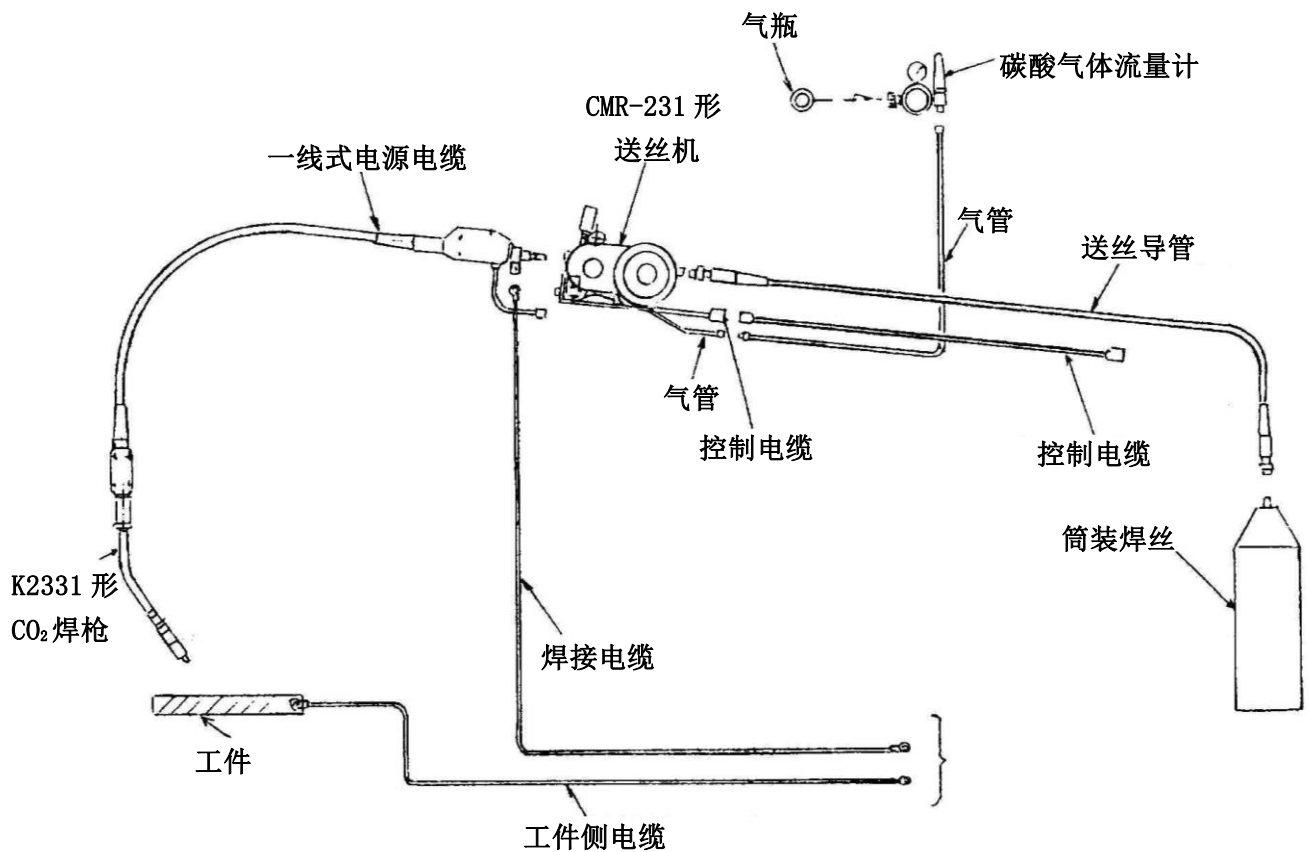
⚠ 危险

● 请将配电箱所有输入电源开关切断后再进行连接作业。

⚠ 注意

● 请将电缆的连接部位连接牢靠。

6.1 连接图

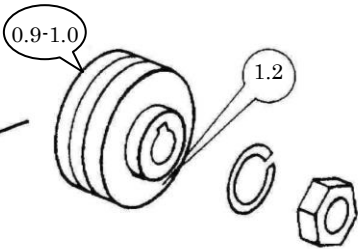
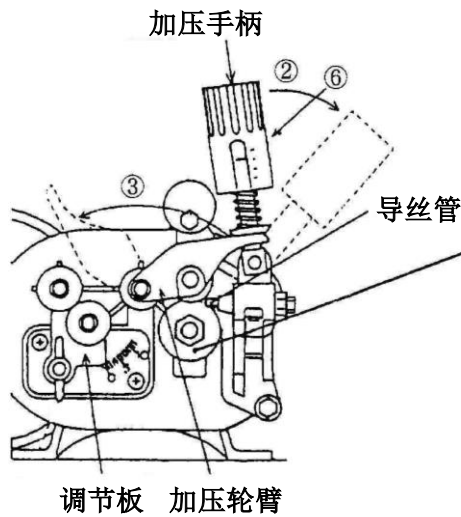


6. 连接(续)

6.2 装焊丝

确认送丝轮的送丝规格

(1) 安装送丝轮时须确认送丝轮的送丝规格与焊丝规格是否一致。



安装送丝轮时送丝规格刻字面须向外。
(发货时，送丝轮的组装状态为 $\phi 1.2$ 外侧。)

⚠ 注意

● 为防止焊丝盘的落（掉）下，请务必将止退杆扳回原位。

- (2) 将加压手柄扳倒。
- (3) 将加压轮臂提起。
- (4) 抽出焊丝使其通过校直轮, 将其插入导丝管中。
- (5) 按照加压轮臂、加压手柄的顺序将它们扳回原位。

加压调整及校直轮的调整

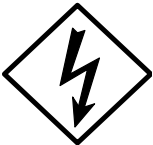
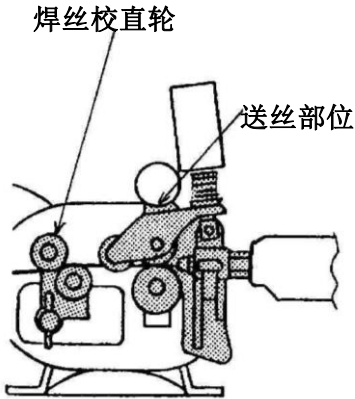
- (6) 旋转加压杆手柄，请按焊丝规格适度调节电压。
- (7) 松开蝶形螺母，将校直指针移动至适当位置后固定。

焊丝直径	加压手柄的调节刻度		校直轮的调节刻度
	实芯焊丝	药芯焊丝	
$\phi 1.6$	5~6	4~5	0~2
$\phi 1.2, 1.4$	5~6	3~4	1~3
$\phi 1.0, 0.9$	3~4	—	2~4
$\phi 0.8$	2~3	—	3~5

7. 焊接操作

点动送丝

 危险	
	●点动送丝时请勿将焊枪的端部接近面部、眼睛、身体。否则焊丝会突然快速伸出刺入面部、眼睛身体中造成伤害。
 注意	
	●点动送丝时手指、头发、衣服等切勿靠近送丝机的送丝轮等旋转部位。否则会被卷入造成伤害。

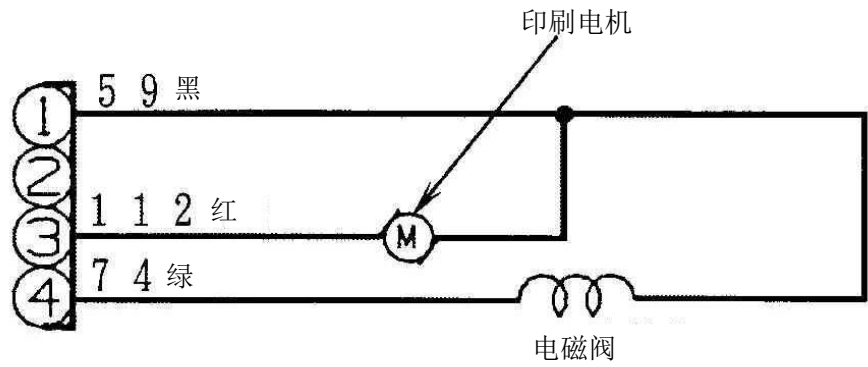
 危险	*触摸带电部会导致触电死亡或灼伤。
	●在焊接中请勿触摸焊丝盘及送丝部的带电部分。
 部位表示焊接时带电的部分。 	

8. 维护保养与故障修理

8.1 定期检查

部 位	检查要点	异常故障・原因	处置措施
加压刻度	●所加压力是否与焊丝直径相适应。	加压过弱 加压过强	按第7页的加压调节推荐值调整。
导丝管	●导丝管的进口处以及送丝轮的周围是否积有粉尘。	粉尘堆积	除去粉尘。
送丝轮	●焊丝直径与送丝轮上所刻（标）送丝直径是否一致。	焊丝直径与送丝轮上所刻（标）送丝直径不一致。	换上与所有焊丝相一致的送丝轮。
	●与焊丝接触面的情况。	接触面已磨损。	换上新的送丝轮。
加压轮	●是否可顺利旋转。	不能顺利旋转。	换上新的加压轮。
焊丝校直轮	●是否堆积有粉尘。	堆积有粉尘。	除去粉尘。
	●是否可顺利旋转。	不能顺利旋转。	换上新的焊丝校直轮。
电缆	●电缆的橡胶护套是否有破损，是否断线。	橡胶护套有破损，电缆断线。	换上新电缆。
送气管	●电缆连接部是否松动。	连接处松动	紧固连接部。
	●是否有开裂处。	有开裂	换上新的送气管。

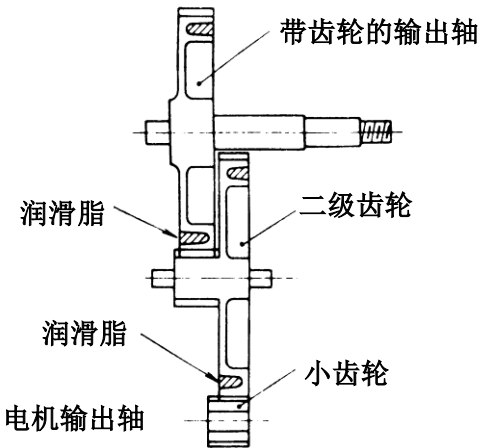
总电路图



8. 维护保养与故障修理(续)

8.2 1 年 1 次的定期检查

(1) 更换减速装置的润滑脂



清除陈旧的润滑脂，将新的润滑脂按图示方法涂抹在齿轮的齿面及侧面上。

润滑脂的牌号：请使用润滑脂 1 号



注意

请勿将润滑脂填充在齿轮箱中。

● 若将润滑脂直接填充至齿轮箱中，会导致送丝电机烧损。

(2) 更换送丝电机



注意

请勿分解送丝电机。

- 分解送丝电机可能会引发故障。
- 请勿进行电刷磨损量检查及碳刷更换。

● 碳刷的寿命因负载条件、周围环境的不同而不同，一般情况下为 3000 小时（按每天工作 6 小时约 2 年）要定期更换送丝电机。

9. 零部件一览表

因维修而需购买零部件时，请与代理店或本公司营业部联系购买事宜。

注：于购买时，请告知所需零部件名称、部件编号（无编号时请提供规格）。

▲选购附件请参考 9.3 项。

9.1 送丝减速机有关部件(参照图 1.)

- 关于零部件供给年限。
- 本产品的零部件供给年限为生产后 7 年。
但从其它公司采购的零部件不在所限年限之内。

对照序号	部件编号	名 称	数 量	备 注
1	K10001B01	齿轮箱	1	
1-1	BQ0018	标签(加压刻度)	1	
2	GPM12-005183	印刷电机	1	
3	3361-856	螺栓	4	M5×20
4	3361-713	弹垫	4	M5
5	3361-703	光垫	4	M5
6	3361-801	螺母	2	M5
7	K1123B02	小齿轮	1	
8	3361-401	卡簧	3	CSTW-10
9	K1123B03D	二级齿轮	1	
10	K5484B05	含油轴承	2	
11	K5484B04	输出齿轮	1	
12	K1123B06A	绝缘隔套	1	
13	3311-001	轴承	1	6000-ZZ
14	3361-206	键	1	4×4×8
15	3311-008	轴承	1	6001-2RZ
16	K10034C00	齿轮箱总成	1组	
16-1	K5512C05	绝缘垫圈	1	
16-2		六角螺栓	1	M8×35
16-3		螺母	1	M6
16-4		六角螺栓	(2)	M6×30
16-5	K5512C05	绝缘垫圈	1	
16-6		六角螺栓	1	M6×45
16-7	3361-803	螺母	1	M6
17	K5484B07	支架	1	
18	K10007B07	送丝轮(0.9-1.0, 1.2)	1	
19	3361-504	垫圈	3	M10

9. 零部件一览表(续)

9.1 送丝减速机有关部件(参照图 1.) (续)

对照序号	部件编号	名 称	数 量	备 注
20	3361-710	弹垫	1	M10
21	3361-805	螺母	1	M10
22	K5512C02	调节板	1	
23	3361-856	螺栓	2	M5×20
24	3361-713	弹垫	2	M5
25	K5578C00	调节指针总成	1组	
26	K5578B00	加压轮臂总成	1组	
26-1	K5578B01	加压轮臂	1	
26-2	K5578B02	轮轴	1	
26-3	3361-504	弹垫	(2)	M10
26-4	3311-003	轴承	1	6200-2RZ
27	K5512C03B	校直轮(1)	1	
28	K5512C04B	校直轮(2)	2	
29	3361-402	止退环	4	STW-FT80×0.5
30	3361-403	卡簧	4	E-6
31		圆头方颈螺栓	1	B形M8×35
32	3361-505	蝶形螺母	1	M8
33	3361-208	弹簧销	1	Φ3×20
34	U785C13	导向接口	1	
35	K1200B03	弹簧板	1	
36	U785C11	保护盖	1	
37	3361-677	螺栓	1	
38	3361-714	弹垫	1	
39	3361-808	螺母	1	M14
40		螺栓	1	M6×25
41	K5512D00	加压轮臂总成	1组	
42	K1200B04	焊枪夹	1	

9. 零部件一览表(续)

9.2 其他(参照图 2, 3)

对照序号	部件编号	名 称	数 量	备 注
50	W-W05047	电磁阀	1	DC25V
51	U10064B00	机架小件	1	
51-1	U10064B01	减速箱安装板	(1)	
51-2	U10064B02	电磁阀安装板	(1)	
51-3	U5295C01	电缆夹	(1)	
51-4	U5295C01	电缆夹	(1)	
51-5	U5295C02	塑料管	(1)	
51-6	U69B35	导丝管	(1)	1.2~1.6用
51-7	U10001C04	绝缘衬套	(1)	
51-8	U10001C03	绝缘板	2	
52	U1997L00	送丝导管接口	1	参照P15页图
52-1	K1687D02	送丝导管连接件	(1)	
52-2	U1997L02	绝缘板	(1)	
52-3	U1230B14	弯形绝缘垫片	(2)	
		螺栓	(2)	M6×30
		弹垫	(2)	M6
52-4	U1962D02	焊丝导向器	(1)	
52-5	U785C09	板弹簧	(1)	
		螺栓	(1)	M5×0.8-6
		弹垫	(1)	M5
52-6	U785C11	保护盖	(1)	
		螺栓	(1)	M3×0.5-6
		螺母	(1)	M3×0.5
		弹垫	(1)	M3
		弹簧轮销	(1)	φ3×20
53	U10064D00	气管总成	1	
54	U10064E00	控制电缆总成	1	
55	DPC25-4A	4P插头	1	4P

9.3 选购附件

名称	部件编号	数 量	备 注
送丝轮(φ1.2, 1.2)	U1376H03	1	
送丝轮(φ1.4, 1.6)	U1376H16	1	
送丝轮(φ0.8, 0.9-1.0)	U1376H19	1	
送丝轮(φ1.2, 1.6)	U1369N01	1	
导丝管	U69B34	1	0.9~1.2用
导丝管	U2075J03	1	0.8~1.0用

9. 零部件一览表(续)

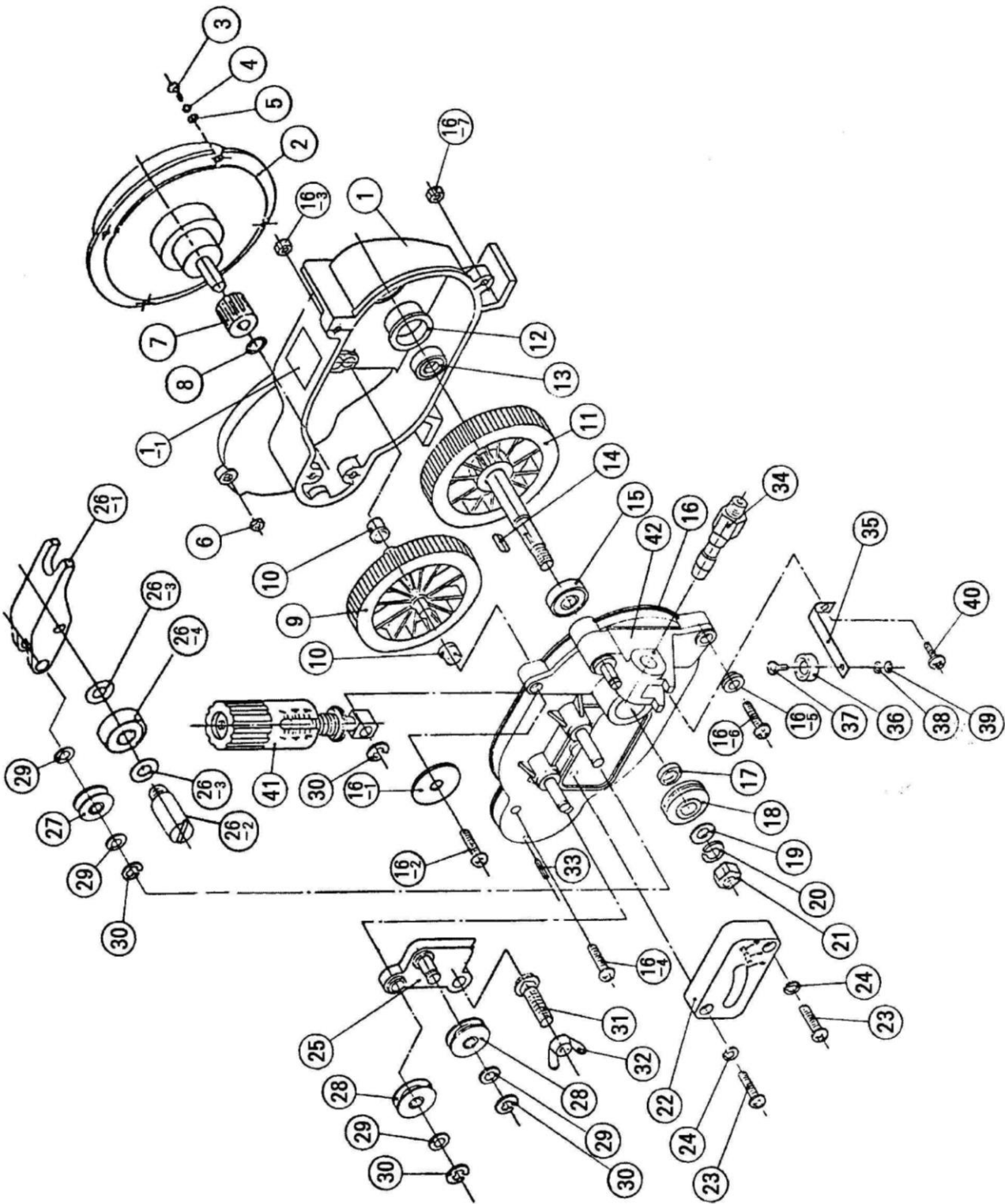


图 1. 送丝减速机有关部件

9. 零部件一览表(续)

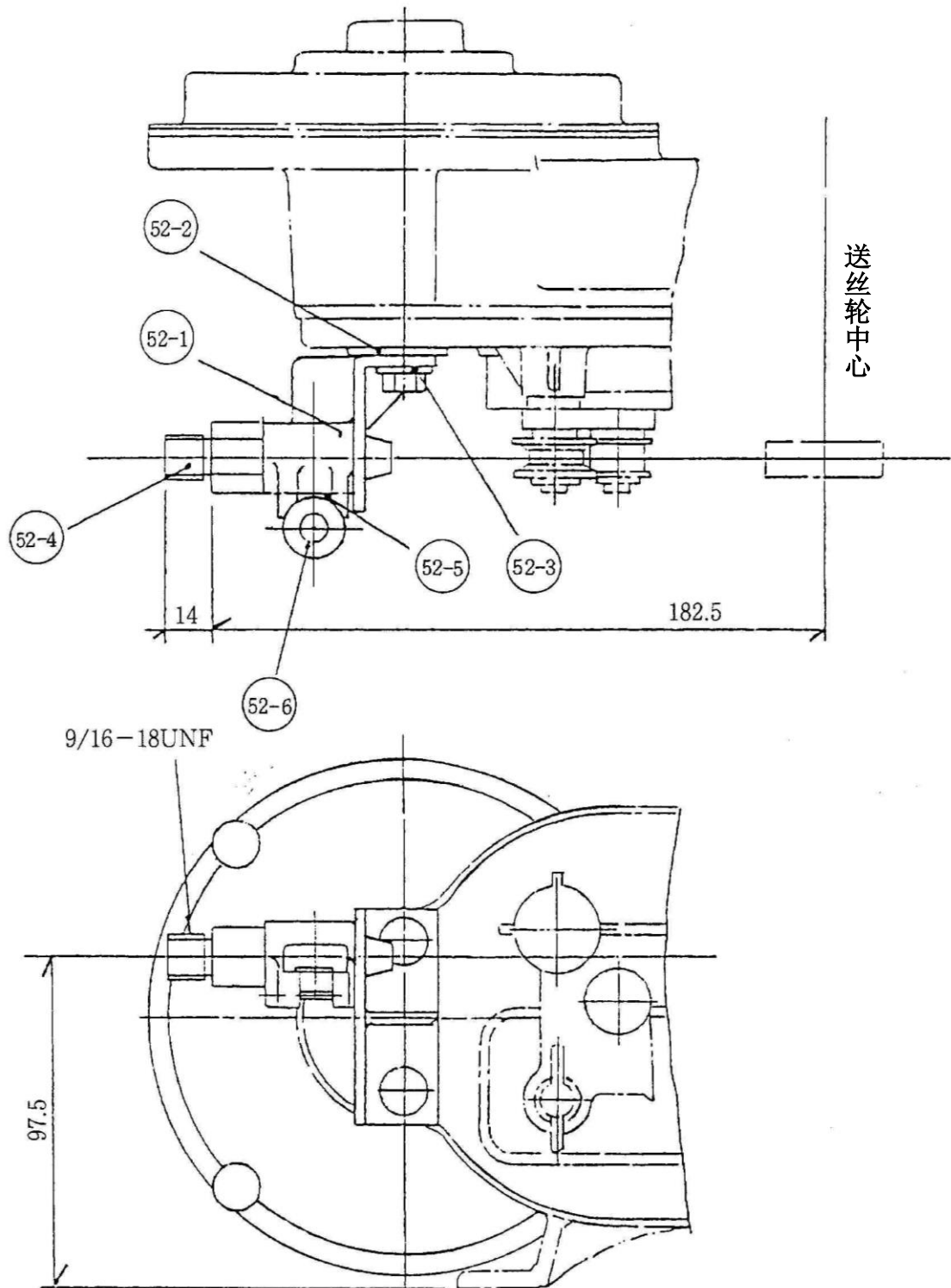


图 2. 送丝导管接口外形图 (U1997L00)

9. 零部件一览表(续)

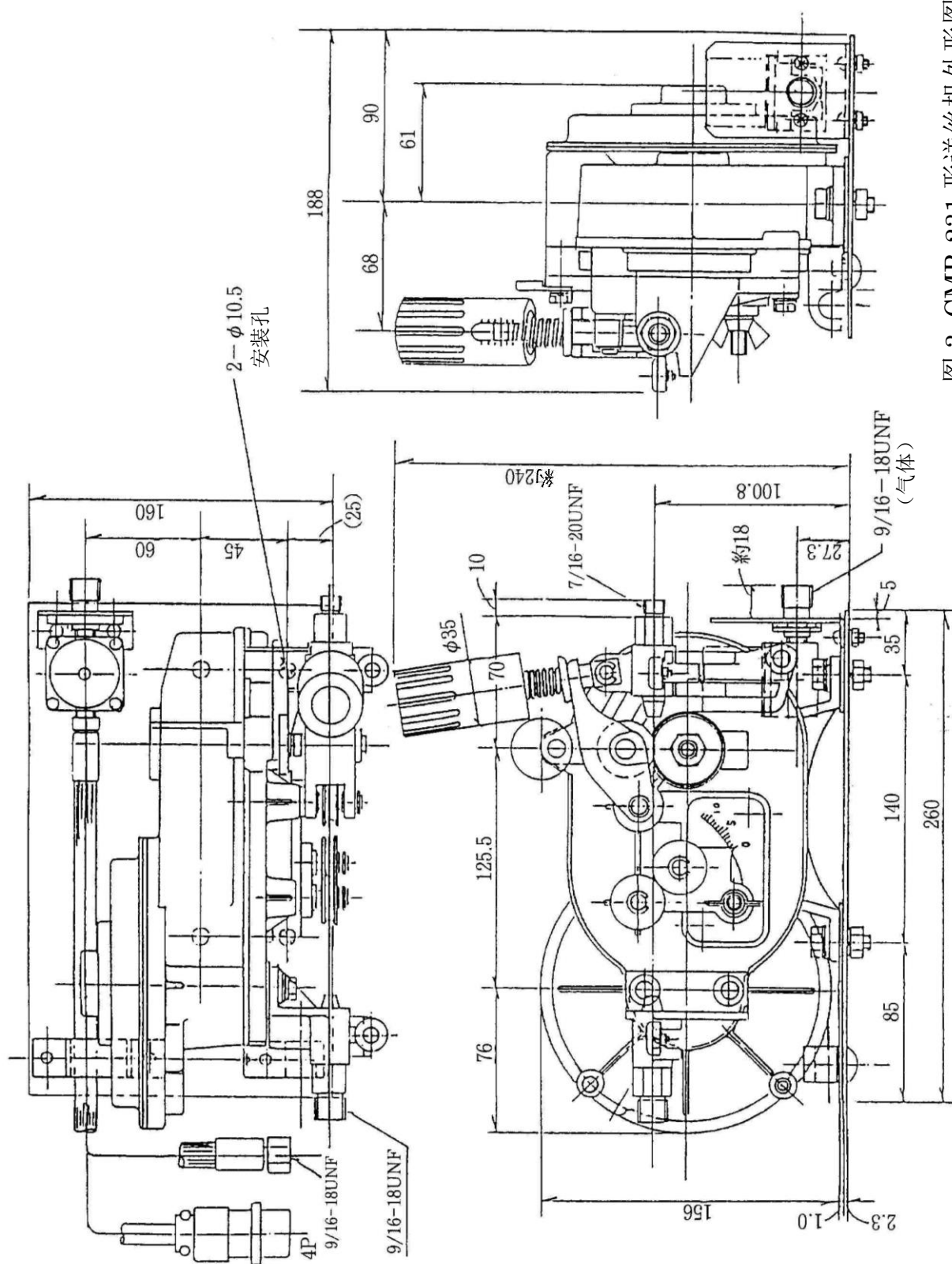


图3. CMR-231形送丝机外形图

10. 规格

10.1 规格

型 号	CMR-231
适用焊丝直径	(0.8), 0.9, 1.0, 1.2, (1.4), (1.6)
适用焊丝	实芯焊丝, 药芯焊丝
送丝速度	最大 15m/min
重量	6kg

10.2 配套焊枪及电缆长度

CO ₂ 焊枪	一线式电源电缆	电缆长度		
		1. 1m	1. 2m	1. 4m
	K2331形 (弯形 350A, 70%)	K2434 或 K2845C00	K2497 或 K2845D00	K2439 或 K2845F00
	K2525形 (直形 350A, 70%)			

10.3 标准附件

品 名	部件编号	数 量	备 注
送丝轮 ($\phi 0.9-1.0, 1.2$)	U1376H18	(1)	已组装于本体